OPERATING INSTRUCTIONS

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

ISTRUZIONI PER L'USO

PROVOZNÍ INSTRUKCE

BRUKSANVISNING

GEBRUIKSAANWIJZING

MODE D'EMPLOI

BRUKSANVISNING

Operating Instructions

CONTENTS
Pocket calculator including AAA 1,5V battery.
Before using for the first time
1. Please check that everything is included
2. Check if there are any signs of damage
3. If the article is damaged or incomplete, please return it to the place of purchase.

NORMAL OPERATIONS
This article has been produced for calculating. It is not a toy and was not designed as such. It is intended for private use. The manufacturer assumes no liability for damage arising from improper use.

SAFETY PRECAUTIONS / CARE
Please note the following safety instructions.
The manufacturer assumes no liability for damage arising from failure to observe these safety instructions.

Risk of injury/suffocation
- This article is not a toy. Children could injure each other when playing with the calculator, they could break off and swallow small parts such as keys, or damage the display or solar cell.
- Keep the calculator away from water. Moisture can irreparably damage the calculator. Please do not subject to any other type of liquid.
- Avoid dropping the calculator or exposing it to knocks. Pressure, for example carrying around in a tight trouser pocket, can damage the calculator irreparably
- Never subject the calculator to direct sunlight.
- Please protect it from dust.
- The calculator should only be operated with moderate pressure.
- Please do not attempt to take it apart. The calculator should only be opened for disposal purposes in order to remove the battery, which should be disposed of separately.
- Clean the calculator only with a dry cloth.

SWITCHING CALCULATOR ON/OFF
Press the ON key to switch the calculator on. A zero will be displayed.
The device runs primarily from the solar cell provided that light conditions (daylight or artificial light) are sufficient. When light conditions are unfavourable, the calculator runs from the battery.

FUNCTION DESCRIPTION

C/CE	Switches calculator on. Clears complete calculation.
M+; M-	Memory keys
MRC	Memory recall/ clear

EXAMPLE CALCULATIONS

PROBLEM	INPUT	RESULT
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 x 200 =	- 4000
(20 ÷ 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65.55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E in the display signifies an error, the number in the display is too large)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 x 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6.41025641
32 % of 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 expressed as a % of 300?	85 ÷ 300 %	28.33333333
30% markup on 150 euros	150 + 30 %	195
10% discount on 200	200 – 10 %	180
Power Calculation 2^5= 8	2x==	8
Square root of 9 =	9 √	3
Calculating using memory 1) 10 × 9 = 90 2) –(5 × 6)= - 30 3) +(20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ 90 5 × 6 M– 30 20 + 10 M+ 30 MRC 90	90
Markup	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12.5
Markdown	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Guideline 2002/96/CE concerning the handling, collection, recycling and disposal of electrical and electronic equipment and their components ('waste electrical and electronic equipment', known as WEEE). The crossed symbol on a rubbish container indicates that the machine or device is not allowed to be disposed of but it must be handed over to a suitably equipped collection centre for proper recycling or disposal.

This machine corresponds to the requirements according to EU Guideline 2004/1008/EC entitled 'Electro-Magnetic Compatibility' 2006/95/EC entitled 'Low-Voltage Guidelines'.

Supply all packing materials of an environmentally sensitive disposal.

Bedienungsanleitung

LIEFERUMFANG
Taschenrechner mit eingebauter Batterie des Typs AAA 1,5V.
Vor der ersten Nutzung
1. Bitte Prüfen Sie, ob die Lieferung komplett ist.
2. Kontrollieren Sie, ob der Artikel Schäden aufweist.
3. Bei Schäden oder Unvollständigkeit, bringen Sie den Artikel bitte zurück zur Verkaufsstelle.

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH
Der Artikel wurde zur Durchführung von Berechnung hergestellt. Der Artikel ist kein Kinderspielzeug und dafür nicht konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Einsatz bestimmt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nichtbestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

SICHERHEITSHINWEISE / PFLEGE
Beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise.
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung entstehen, haftet der Hersteller nicht.

Verletzungs- / Erstickungsgefahr!
- Der Artikel ist kein Kinderspielzeug. Kinder könnten sich beim Hantieren damit gegenseitig verletzen, Kleinteile wie Tasten abreißen, das Display oder Solarzelle zerstören und verschlucken.
- Den Taschenrechner vor Wasser fernhalten. Der Rechner kann durch Feuchtigkeit zerstört werden. Bitte auch keinen anderen Flüssigkeiten aussetzen.
- Bitte den Rechner keinen Stößen aussetzen oder fallen lassen. Auch Druck kann den Rechner zerstören z.B. Transport in der Hosentasche oder zu engen Tasche.
- Den Rechner niemals direkter Sonnenstrahlung aussetzen.
- Bitte vor Staub schützen.
- Der Rechner ist nur mit mäßigem Druck zu bedienen.
- Der Rechner ist bitte nicht auseinander zu bauen. Nur zur Entsorgung sollte der Rechner aufgeschraubt, die Batterie entnommen und getrennt vom Rechnergehäuse entsorgt werden.
- Der Rechner ist nur mit einem trockenen Tuch zu reinigen.

RECHNER EIN- /AUSSCHALTEN
Drücken Sie die ON Taste und der Rechner schaltet sich ein. Ein Null erscheint im Display.
Das Gerät wird im Wesentlichen durch die Solarzelle betrieben, wenn die Lichtverhältnisse aus Tages- oder künstlichem Licht dafür ausreichend sind. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen erfolgt der Betrieb über die Batterie.

FUNKTIONSERKLÄRUNGEN

C/CE	Schaltet den Rechner ein. Löscht den kompletten Rechenvorgang.
M+; M-	Speichertasten
MRC	Aufruf des Speicherinhaltes/ Löschen des Speichers

AUFGABE	EINGABE	ERGEBNIS
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 x 200 =	- 4000
(20 × 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65.55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E im Display bedeutet Error = Fehler; die Zahl in der Anzeige ist zu groß)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 x 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6.41025641
32 % von 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 ist wie viel % von 300?	85 ÷ 300 %	28.33333333
30% Prozent-Aufschlag auf 150 Euro	150 + 30 %	195
10% Abschlag von 200	200 – 10 %	180
Potenzen 2^5=8	2x==	8
Quadratwurzel aus 9 =	9 √	3
Rechnen mit Speicher 4) 10 × 9 = 90 5) –(5 × 6)= - 30 6) +(20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ 90 5 × 6 M– 30 20 + 10 M+ 30 MRC 90	90
Aufschlag	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12.5
Abschlag	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Richtlinie 2002/96/CE zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Bestandteile (waste electrical and electronic equipment –WEEE).
Das durchkreuzte Symbol eines Müllcontainers weist darauf hin, dass das Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern in dafür ausgerüsteten Sammelzentren zur sachgemäßen Wiederverwertung bzw. Entsorgung abzugeben ist.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen gemäß der EU-Richtlinie 2004/1008/EC„Elektromagnetische Verträglichkeit und 2006/95/EC „Niederspannungsrichtlinie".

Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Manual de instrucciones

CONTENIDO
Calculadora de bolsillo con una batería tipo AAA 1,5V incluida.

ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ
1. Por favor, compruebe que todos los componentes están incluidos.
2. Compruebe si el artículo tiene signos de estar dañado.
3. En caso de que el artículo esté dañado o incompleto contacte con el punto de venta.

CONDICIONES DE USO
Este artículo ha sido fabricado para realizar cálculos . El artículo no es un juguete y no ha sido diseñado con tal fin. Este artículo es para uso personal. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños causados por un uso indebido.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD / MANTENIMIENTO
Por favor tenga en cuenta las siguientes precauciones de seguridad.
El fabricante no es responsable de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

Riesgo de lesión / asfixia
- Este artículo no es un juguete. Los niños pueden resultar heridos por jugar con la calculadora, podrían romper y tragar partes pequeñas tales como las teclas; o dañar la pantalla o la célula solar. (Modelos en los que esté incorporada)
- Mantenga la calculadora alejada del agua. La humedad puede dañar la calculadora. Por favor, no la exponga a cualquier otro tipo de líquido.
- Por favor, evite golpear o dejar caer la calculadora. La presión puede destruir el equipo.
- Nunca exponga la calculadora a la radiación solar directa.
- Por favor, proteja la caluclara contra el polvo y la suciedad.
- La calculadora requiere de una leve presión para su funcionamiento.
- Por favor no intente desmontarla. La calculadora sólo debe ser manipulada para reemplazar la batería.
- Limpie la calculadora sólo con un paño seco.

ENCENDIDO/APAGADO
Presione la tecla ON para encender la calculadora. Se mostrará un cero en la pantalla.
. El dispositivo funcionará por la célula solar cuando las condiciones de luz de día o la luz artificial sean suficientes. En condiciones de poca luz, funcionará directamente a través de la batería.

DESCRIPCIÓN DE FUNCIONES
C/CE Enciende calculadora. Borra todo el proceso de cálculo.
M+; M- Teclas de memorias.
MRC Ver la memoria/ Borrar la memoria

EJEMPLOS DE CALCULOS

PROBLEMA	METODO DE INTRODUCCIÓN	RESULTADO
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 x 200 =	- 4000
(20 ÷ 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65.55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E en la pantalla significa Error , el número en la pantalla es demasiado grande)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 x 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6.41025641
32 % von 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 es la cantidad de 300%?	85 ÷ 300 %	28.33333333
30% de prima a 150 euros	150 + 30 %	195
10% de descuento de 200	200 – 10 %	180
tecla de cálculo de energía 2^5=8	2x==	8
Raíz cuadrada de 9 =	9 √	3
Computación con la memoria 7) 10 × 9 = 90 8) –(5 × 6)= - 30 9) +(20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ 90 5 × 6 M– 30 20 + 10 M+ 30 MRC 90	90
Margen de beneficio	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12.5
Margen de reducción	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Directiva 2002/96/CE sobre el tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos y sus componentes (Resíduos de aparatos eléctricos y electrónicos - RAEE).
El símbolo tachado de un contenedor de basura indica que el aparato no puede depositarse en un cubo para resíduos domésticos; en su lugar, debe llevarse a un centro de recogida debidamente equipado para su reciclaje o eliminación.

Este aparato cumple los requisitos de las Directivas 2004/1008/EC sobre compatibilidad electromagnética y 2006/95/EC sobre límites de tensión de la UE.

Conduzca todos los materiales de embalaje a una retirada de los resíduos respetuosos del medio ambiente.

Instruções de Operação

PACOTE
calculadora de bolso com um built-in bateria tipo AAA 1,5V.
Antes da primeira utilização
1. Por favor, verifique se a entrega é completa.
2. Verifique se o artigo está danificado.
3. Em caso de dano ou incompleto, trazer o item de volta para a loja, por favor.

Condições de uso
O artigo foi produzido para efectuar cálculos. Este artigo não é um brinquedo de criança. e não foi concebido como tal. Este artigo é para uso pessoal. O fabricante não assume qualquer responsabilidade pelos danos causados pela não-utilização pretendida.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA / MANUTENÇÃO
Observe as seguintes precauções de segurança.
Por danos causados por desrespeito das condições de segurança, o fabricante não se responsabiliza.

Lesões / sufocamento!
- O artigo não é um brinquedo de criança. As crianças poderão ferir-se ao brincar com a calculadora, e poderão partir o visor ou a célula solar.
- A calculadora deve ser mantida distante da água. A calculadora pode ser danificada pela humidade. Por favor, não submeta a outros líquidos.
- Por favor, evite deixar cair ao chão a calculadora Mesmo a pressão pode destruir a máquina, por exemplo ao transportar no bolso ou na mochila.
- A máquina nunca debe estar exposta directamente à exposição solar.
- Deve proteger a máquina contra a poeira.
- A máquina deve ser utilizada com pressão moderada.
- A máquina não deve ser desmontada para experiência, deverá ser aberta apenas para trocar a bateria.
- A máquina deverá ser limpa com um pano seco.

Máquina de Calcular ON/OFF
Pressione o botão ON e a máquina será ligada. Um zero aparece no visor.
O dispositivo é essencialmente determinado pela célula solar operando quando as condições de iluminação do dia ou da luz artificial são suficientes. Em condições de baixa luminosidade, o funcionamento é da bateria.

DECLARAÇÕES DE FUNCIONAMENTO
C/CE Liga a máquina de calcular . Isto limpa todo o processo de cálculo.
M + e M- botões de memória
MRC apelo à memória conteúdo / apagar a memória

EXEMPLOS DE CALCULO

PROBLEMA ARITMÉTICA	INTRODUÇÃO	RESULTADO
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 x 200 =	- 4000
(20 × 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65.55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E significa a exibição de erro = erro, o número no ecrã é muito grande)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 x 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6.41025641
32 % de 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 é a quantidade de 300%?	85 ÷ 300 %	28.33333333
Prémio de 30% por cento para 150 euros	150 + 30 %	195
10% de desconto de 200	200 – 10 %	180
capacidade de calculo 2^5=8	2x==	8
Raiz quadrada de 9 =	9 √	3
Cálculo usando a memória 10) 10 × 9 = 90 11) –(5 × 6)= - 30 12) +(20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ 90 5 × 6 M– 30 20 + 10 M+ 30 MRC 90	90
Markup	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12.5
Markdown	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Directiva 2002/96/CE para o tratamento, recolha, reciclagem e eliminação de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e componentes (resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, REEE).
O lixo frustrado um recipiente símbolo indica que o dispositivo não está no lixo doméstico podem ser eliminados, mas que estão equipados centros de recolha para reciclagem ou eliminação adequada deve ser entregue.

Este dispositivo está em conformidade com as exigências no âmbito da União Europeia a Directiva 2004/1008/EC "compatibilidade electromagnética e 2006/95/EC" directiva de baixa tensão ".

Realize todos os materiais de embalagem para a eliminação ambientalmente sã.

Istruzioni per l'uso

CONTENUTO
Calcolatrice tascabile con incorporata una batteria tipo AAA 1,5V.

Prima del primo utilizzo
1. Si prega di verificare che il prodotto sia stato consegnato completo in ogni sua parte.
2. Controllare che l'articolo non sia danneggiato.
3. In presenza di danni o parti mancanti, si prega di restituirlo al fornitore.

Condizioni d'uso
L'articolo è stato progettato per effettuare calcoli. L'articolo non è un giocattolo e come tale non è stato progettato. Questo articolo è stato pensato per uso personale. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA / MANUTENZIONE
Si prega di prendere nota delle seguenti precauzioni di sicurezza.
Il produttore non è responsabile per i danni causati dalla non osservanza delle seguenti norme.

Rischio di Lesioni / soffocamento
- L'articolo non è un giocattolo per bambini. I bambini potrebbero ferirsi giocando con la calcolatrice, potrebbero romperla e inghiottire piccole parti come i tasti oppure rompere il display o il pannello solare.
- Tenere lontano dall'acqua. La calcolatrice può essere danneggiata dall' umidità. Si prega di non metterla a contatto con altri liquidi.
- Si prega di non farla cadere o sottoporla ad urti. La pressione esercitata sulla macchina ad esempio tenendola in una tasca può danneggiarla irreparabilmente.
- Non esporre direttamente alle radiazioni solari.
- Si prega di proteggerla dalla polvere.
- La calcolatrice deve essere utilizzata esercitando sui tasti una pressione moderata.
- La macchina non deve essere smontata. La calcolatrice può essere aperta solo per rimuovere o sostituire la batteria.
- Pulire solo con un panno asciutto.

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO
Premere il tasto ON per accendere la calcolatrice. La cifra zero apparirà sul display.
Il dispositivo è alimentato principalmente dal pannello solare quando le condizioni di illuminazione (naturale o artificiale) sono sufficienti. In condizioni di scarsa illuminazione, il funzionamento sarà a batteria.

FUNZIONI
C/CE Accensione calcolatrice / Cancellazione intero processo di calcolo.
M + M- Tasti memoria
MRC Tasto richiamo memoria / Tasto cancellazione memoria

ESEMPI DI CALCOLO

PROBLEMA	INVIO	RISULTATO
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 x 200 =	- 4000
(20 × 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65.55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (la lettera E a display indica un errore, oppure il numero da visualizzare è troppo grande)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 x 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6.41025641
32 % di 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 espresso come % di 300?	85 ÷ 300 %	28.33333333
30% di aumento di 150 euro	150 + 30 %	195
10% di sconto di 200	200 – 10 %	180
Tasto accensione 2^5=8	2x==	8
Radice quadrata di 9 =	9 √	3
Calcolare usando la memoria 13) 10 × 9 = 90 14) –(5 × 6)= - 30 15) +(20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ 90 5 × 6 M– 30 20 + 10 M+ 30 MRC 90	90
Tasto mark up	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12.5
Tasto mark down	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

È applicabile la direttiva europea 2002/96/CE sull'uso, la raccolta, il riutilizzo e lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e dei relativi componenti (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche: RAEE).
Il simbolo di un contenitore per rifiuti barrato da una croce significa che l'apparecchio non può essere smaltito con la normale spazzatura, ma deve essere portato nei centri di raccolta attrezzati per il corretto riutilizzo o smaltimento.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti espressi dalla Direttiva europea 2004/1008/EC sulla compatibilità elettromagnetica e dalla Direttiva 2006/95/EC sulla bassa tensione.

Conduerte tutte le attrezzature d'imballaggio ad un'eliminazione dei rifiuti rispettosi dell'ambiente.

Provozní instrukce

BALENÍ
Kapesní kalkulačka s vestavěnou baterií typu AAA 1,5V.

Před prvním použitím
1. Prosíme, zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
2. Zkontrolujte, zda zboží není poškozeno.
3. V případě poškození nebo neúplnosti, vraťte zboží, prosím, zpět do obchodu.

Podmínky použití
Tento výrobek byl vyroben k provádění výpočtů. Výrobek není dětskou hračkou. Kalkulačka je určena pro osobní použití. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím které odporuje předpisům.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ / ÚDRŽBA
Mějte prosím na paměti následující bezpečnostní opatření.
Za škody způsobené jejich porušením, není výrobce odpovědný.

Nebezpečí zranění / udušení!
- Tento výrobek není dětskou hračkou. Děti by se mohly při manipulaci zranit, malá tlačítka odtrhnout, zničit displej nebo spolknout solární buňku.
- Kalkulačku uchovávejte daleko od vody, možnost poškození vlhkostí. Prosím chraňte i před jinými tekutinami.
- Prosíme chraňte kalkulačku před nárazy. I tlak ji může zničit např. nošení v těsné kapse.
- Nevystavujte kalkulačku přímému slunečnímu záření.
- Chraňte před prachem.
- Při používání přístroje vyvíjejte jen mírný tlak.
- Kalkulačku prosím nerozebírejte. Pouze při likvidaci by se měla kalkulačka rozšroubovat, vyjmout baterie a zlikvidovat oddělené.
- Kalkulačku čistěte jen suchým hadrem.

VYPNUTÍ / ZAPNUTÍ KALKULAČKY
Stiskněte tlačítko ON a kalkulačka se zapne. Na displeji se objeví nula. Přístroj je v podstatě zásoben energií přes solární buňku, jsou-li světelné podmínky dostatečné. Ve špatných světelných podmínkách následuje provoz na baterii.

VYSVĚTLENÍ FUNKCÍ
C/CE Zapíná kalkulačku. Vymazává celý proces výpočtu.
M +, M- Tlačítka paměti
MRC Vyvolání obsahu paměti/ Vymazání paměti

PŘÍKLADY

ÚLOHA	ZADÁNÍ	VÝSLEDEK
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 × 200 =	- 4000
(20 × 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65,55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E znamená error = chyba, číslo v zadání je příliš velké)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 × 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6,41025641
32 % z 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 je kolik % z 300?	85 ÷ 300 %	28,33333333
30% zdražení 150 euro	150 + 30 %	195
sleva 10% z 200	200 – 10 %	180
Počítání mocniny $2^{2}=8$	2x==	8
odmocnina z 9 =	9 √	3
počítání s pamětí 16) 10 × 9 = 90 17) –(5 × 6)= - 30 18) +(20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ M 90 5 × 6 M– M 30 20 + 10 M+ M 30 MRC M 90	90
Úder	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12,5
Srážka	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Směrnice 2002/96/CE za ošetření, sběr, recyklaci a likvidaci odpadů z elektrických a elektronických zařízení a komponent (odpadních elektrických a elektronických zařízení-OEEZ). O zmařených popelnici kontejneru symbol udává, že zařízení není v domácnosti odpadků může být odstraněn, ale které jsou vybaveny zařízením pro sběr center pro správnou likvidaci a recyklaci by měly být doručeny.

Toto zařízení splňuje požadavky směrnice EU 2004/108/EC "Elektromagnetická kompatibilita a 2006/95/EC" Nízkonapěťová směrnice ".

Plnit všechny obalové materiály pro ekologicky šetrné odstraňování.

Bruksanvisning

Pakke
Lommelkalkulator med innebygd batteri type AAA 1,5V

Før første gangs bruk
1. Vennligst sjekk om leveringen er fullført.
2. Kontroller om artikkelen er skadet.
3. I tilfelle skade eller ufullstendighet bring varen tilbake til butikken.

Betingelser før bruk
Artikkelen skal brukes til å utføre beregninger. Artikkelen er ikke et barns leketøy. Denne artikkelen er for personlig bruk. Produsenten påtar seg intet ansvar for skade forårsaket av ikke-tilsiktet bruk.

Forsholdregler for sikkerhet/ VEDLIKEHOLD
Vær oppmerksom på følgende sikkerhetsmessige forholdsregler. Produsenten er ikke ansvarlig for skader forårsaket av ignorering.

Personskade
- Artikkelen er ikke et barns leketøy.
- Hold kalkulatoren unna vann. Kalkulatoren kan bli skadet av fuktighet. Ikke utsett andre væsker.
- Vennligst ikke utsett maskinen for støt.
- Utsett ikke maskinen for direkte sollys.
- Beskytt maskinen mot støv.
Maskinen rengjøres med en tørr klut.

MASKIN PÅ/ AV
Trykk på ON-knappen og maskinen slås på. En null vises i dislpayet. Enheten er i hovedsak styrt av solcelleenergi når lysforholdene om dagen eller kunstig lys er tilstrekkelig. I lite lys vil maskinen kunne driftes av batteriet.

OPERASJONELLE ERKLÆRINGER
C/CE Slår av maskinen. Dette fjerner hele regnestykket.
M+, M- minne knapper
MRC tar frem innholder i minne/ slette hukommelsen

Eksempler

OPPGAVE	INPUT	RESULTAT
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 × 200 =	- 4000
(20 × 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65,55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E betyr display error = feil, antall siffer i displayet er for mange)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 × 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6,41025641
32 % av 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 er hvor mye av% z 300?	85 ÷ 300 %	28,33333333
30% prosent økning til 150 euro	150 + 30 %	195
10%rabatt på 200	200 – 10 %	180
Kraftberäkning $2^{2}=8$	2x==	8
Kvadratroten av 9 =	9 √	3
Bruk av minnefunksjon 19) 10 × 9 = 90 20) –(5 × 6)= - 30 21) + (20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ M 90 5 × 6 M– M 30 20 + 10 M+ M 30 MRC M 90	90
Markup	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12,5
Markdown	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Direktiv 2002/96/CE for behandling, innsamling, gjenvinning og deponering av avfall, elektrisk og elektronisk utstyr og komponenter (avfall elektrisk og elektronisk utstyr-WEEE). Den thwarted en søppel container symbolet indikerer at enheten ikke er i husstanden avfall kan kastes, men som er utstyrt for innsamling sentre for riktig gjenvinning eller avhending skal leveres.

Denne enheten er i overensstemmelse med kravene i henhold til EU-direktiv 2004/108/EC "Elektromagnetisk kompatibilitet og 2006/95/EC" Low Voltage Directive ".

Utføre alle emballasjen for miljøriktig avhending.

Gebruiksaanwijzing

Inhoud
Zakrekenmachine met ingebouwde batterij type AAA 1,5V

Vóór het eerste gebruik
1. Controleer of de de inhoud compleet is.
2. Controleer of het artikel beschadigd is.
3. In geval van beschadiging of onvolledigheid, breng het product alstublieft terug naar de winkel.

Voorwaarden voor het gebruik
Het artikel is voor het uitvoeren van berekeningen geproduceerd. Het artikel is geen speelgoed en is hier ook niet voor bedoeld. Dit artikel is voor persoonlijk gebruik bedoeld. De fabricant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.

Veiligheidsmaatregelen/ Onderhoud
Let op de volgende veiligheidsmaatregelen.
De fabricant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door het niet in achtnemen van deze maatregelen.

Letsel/ verstikking!
- Het artikel is geen speelgoed. Kinderen kunnen zich verwonden, zoals kleine knoppen inslikken de display of de zonnecel beschadigen.
- Hou de rekenmachine uit de buurt van water. De rekenmachine kan door vocht beschadigd raken. Gelieve niet andere vloeistoffen bloot te stellen.
- Gelieve de rekenmachine niet te latenvallen of aan schokken bloot te stellen. Ook kan druk de machine beschadigen door bijvoorbeeld vervoer in een broekzak.
- De machine nooit aan direct zonlicht blootstellen.
- Gelieve te beschermen tegen stof.
- Oefen niet teveel druk uit op de machine.
- De machine mag niet gedemonteerd worden. Alleen voor verwijdering moet de machine open gemaakt worden om de batterij te verwijderen en apart bij het afval aan te bieden.
- De machine alleen met een droge doek schoon maken.

Machine AAN/ UIT
Druk op de ON-knop en de machine wordt ingeschakeld. Een nul verschijnt in het display.
Het apparaat wordt hoofdzakelijk door de zonnecel gevoedt wanneer de lichtomstandigheden van dag-of kunstlicht voldoende zijn. Bij weinig licht, gebruikt het de batterij.

Functie beschrijving
C/ CE Zet de machine aan. Wist de hele berekening.
M+, M- geheugen toetsen
MRC oproep van het geheugen/ wist het geheugen

VOORBEELDEN

FUNCTIE	INPUT	UITKOMST
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 × 200 =	- 4000
(20 × 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65,55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E in de display is een indicatie dat een fout is opgetreden, de uitkomst is te groot voor de display)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 × 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6,41025641
32 % van 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 van 300%?	85 ÷ 300 %	28,33333333
30% procent premie mark-up over 150 euro	150 + 30 %	195
10% korting van 200	200 – 10 %	180
Power berekening $2^{2}=8$	2x==	8
Vierkantswortel van 9 =	9 √	3
Berekeningen met geheugen 22) 10 × 9 = 90 23) –(5 × 6)= - 30 24) +(20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ M 90 5 × 6 M– M 30 20 + 10 M+ M 30 MRC M 90	90
Markup	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12,5
Markdown	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Richtlijn 2002/96/CE betreffende de behandeling, de inzameling, het recycling en de verwijdering van elektro en elektronisch materiaal en hun componenten (`afval elektro en elektronische equipment', dat als WEEE wordt bekend). Het gekruiste symbool op een vuilniscontainer wijst erop dat de machine of het apparaat niet om worden toegestaan worden weggedaan maar het moet aan een geschikt uitgerust inzamelingscentrum voor juiste recycling of verwijdering worden overhandigd.

Deze machine beantwoordt aan de vereisten volgens de Richtlijn 2004/108/EC van de EU getiteld 'Elektromagnetische Compatibility 2006/95/EC getiteld `Zwakstroomrichtlijnen.

Lever alle verpakkingsmaterialen van een ecologisch gevoelige verwijdering.

Mode d'emploi

FOURNITURE
Contient une calculaltrice de poche munie d'un pile de type AAA 1,5V.
Avant la première utilisation
1. Veuillez vous assurez-vous que la boite est complète.
2. Assurez-vous que l'article n'est pas endommagé.
3. En cas de dommage ou de boite incomplète, merci de renvoyer votre calculatrice au point de vente.

UTILISATION
Cet article a été mise en oeuvre pour des opérations de calculs . Cet article n'est pas un jouet et ne peut être considére comme tel. Cet article est destiné à un usage personnel. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par les utilisations inappropriées.

SÉCURITÉ / ENTRETIEN
Ci-dessous les consignes de sécurité.
Le fabricant décline toutes responsabilités pour les dommages causés avec non-respect des consignes de sécurité

Blessures / étouffement
- Cet article n'est pas un jouet. Les enfants pourraient se blesser mutuellement en manipulant cette calculatrice, ils pourraient casser et avaler les petites pièces comme les touches ou endommager les écrans.
- Garder La calculatrice à distance de l'eau. L'humidité peut également endommager la calculatrice. Merci de ne pas exposer à d'autres liquides.
- Ne pas laisser tomber et éviter tout choc. La pression, par exemple en transportant la calculatrice dans une poche de pantalon, peut endommager d'une façon irréparable le produit.
- Ne pas exposer au soleil.
- Protéger de la poussière.
- La calculatrice doit être utilisé avec une pression modérée sur les touches.
- Ne pas démonter la calculatrice. La calculatrice peut être ouverte uniquement pour le remplacement de la batterie.
- Nettoyer avec un chiffon sec.

Mise en marche de la calculatrice
Appuyez sur la touche ON pour allumer la calculatrice. Un zéro apparaît à l'écran.
Ce méchanisme fonctionne pour les calculatrices solaires en fonction de l'éclairage (lumière solaire ou artificiel). En cas de mauvaises conditions de lumière, la calculatrice fonctionne avec la batterie.
DÉCLARATIONS DE FONCTIONNEMENT
C / CE Allume la calculatrice. Efface la totalité du calcul.
M +, M- mémoire des touches
MRC appel du contenu de la mémoire / Efface la mémoire

EXEMPLES DE CALCUL

EXERCICE	DONNÉE	RÉSULTAT
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 x 200 =	- 4000
(20 × 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65,55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E-dire à l'écran d'erreur = erreur, le nombre à l'écran est trop grand)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 × 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6,41025641
32 % de 2500 = ?	2500 × 32 %	800
85 est, comme beaucoup de 300%?	85 ÷ 300 %	28,33333333
30% de majoration à 150 euros	150 + 30 %	195
10% de décote de 200	200 – 10 %	180
touche de calcul $2^{2}=8$	2x==	8
Racine carrée de 9 =	9 √	3
Calcul de la mémoire 25) 10 × 9 = 90 26) –(5 × 6)= -30 27) + (20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ M 90 5 × 6 M– M 30 20 + 10 M+ M 30 MRC M 90	90
majoration	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12,5
reduction	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) concernant la collecte sélective, le traitement de certains composants et la valorisation des déchets par recyclage (waste electrical and electronic equipment –WEEE).
Le symbole barré d'un conteneur signale que l'appareil ne doit pas être collecté avec les déchets ménagers, mais doit être rendu aux centres de collecte équipés, chargés du recyclage ou de l'élimination conforme.

Cet appareil correspond aux exigences conformément aux directives UE 2004/108/EC « Comptabilité électromagnétique » et 2006/95/EC « Basse tension ».

Conduisez tous les matériels d'emballage à un enlèvement des déchets respectueux de l'environnement.

Bruksanvisning

Förpackning
Miniräknare med inbyggt batteri typ AAA 1,5V

Före användning
1. Kontrollera om leveransen är komplett.
2. Kontrollera om artikeln är skadad.
3. Vid skador eller ofullständig leverans skicka tillbaka varan till butiken.

Villkor för användning
Varan är tänkt att användas för beräkningar. Produkten är ej avsedd för barn. Tillverkaren tar ej ansvar för skador på produkten orsakade av otillbörligt bruk.

SÄKERHETSÅTGÄRDER / UNDERHÅLL
Vänligen läs igenom följande säkerhetsföreskrifter. Tillverkaren tar ej ansvar för otillbörligt bruk.

Skador/kvävningsrisk!
- Produkten är ingen leksak. Barn kan genom sin lek få loss knappar och andra små detaljer från displayen och av misstag få in dem i munnen – viss kvävningsrisk föreligger.
- Räknaren hålles borta från vatten då den kan ta skada av fukt. Även andra vätskor bör hållas undan.
- Utsätt inte räknaren för hårdhänt användning. Hårt tryck kan skada räknaren. Skydda den om du har den t.ex. i väskan.
- Hålles borta från direkt solljus.
- Skyddas mot damm
- Knapparna behöver endast ett måttligt tryck för att fungera.
- Maskinen skall inte plockas isär. Detta behövs endast då batteriet skall tas bort eller inför eventuell kassation av räknaren. Då skall den vederbörligen källsorteras i därtill avsedd behållare för avfall.
- Räknaren rengöres med torr trasa.

Funktioner för Av och På
Tryck på ON-knappen för att slå på räknaren. En nolla visas i displayen. Huvudsaklig drift av räknaren sker med hjälp av dags- eller artificiellt ljus. I svagt ljus träder batteriet i kraft.

Betydelser av funktioner
C/ CE Startar räknaren. Detta förfarande raderar en eventuell pågående beräkning.
M + M- minnesknappar
MRC kommunicerar med minnet / raderar minnet

Exempel

UPPGIFT	INPUT	VÄRDERING
100 + 50 – 10 =	100 + 50 – 10 =	140
200 × (30 - 50) =	30 – 50 x 200 =	- 4000
(20 × 4 - 100) ÷ 4,5 + 70 =	20 x 4 – 100 ÷ 4,5 + 70 =	65,55555556
123456 × 789100 =	123456 × 789100 =	E 9.741912960 (E innebär displayfel = fel, antalet siffror är för stort)
3 x 5 -2	3 x 5 – 2 =	13
4 × 2,5 =	4 x 2,5 =	10
50 ÷ 7,8 =	50 ÷ 7,8 =	6,41025641
32% av 2500 =?	2500 × 32 %	800
85 är hur mycket av 300%?	85 ÷ 300 %	28,33333333
30% procent av premien till 150 euro	150 + 30 %	195
10% rabatt på 200	200 – 10 %	180
Kraftberäkning $2^{2}=8$	2x==	8
Kvadratroten ur 9 =	9 √	3
Datakostnader med minne 28) 10 × 9 = 90 29) –(5 × 6)= - 30 30) + (20 + 10)= 30	MRC MRC 10 × 9 M+ M 90 5 × 6 M– M 30 20 + 10 M+ M 30 MRC M 90	90
Påslag	100 + 20 MU MU 175 – 200 MU	125 25 -12,5
Avslag	2400 + 20 +/- MU MU	2000 400

Anvisning 2002/96/CE som angår bruket, samlingen, återvinningen och förfogandet av elektrisk och elektronisk utrustning och deras delar (elektrisk för 'förlorad och elektronisk equipment', som är bekant som WEEE). Det korsade symbolet på en racka ner påbehållare indikerar att bearbeta med maskin eller apparaten inte är tillåtna att ordnas av men den måste räckas över till en passande utrustad samling centrerar för riktigt återvinning eller förfogande.

Detta bearbetar med maskin motsvarar till kraven enligt EGanvisningen 2004/108/EC berättigad 'elektromagnetiska Compatibility 2006/95/EC berättigad Low-Voltage anvisningar för .

Leverera alla emballagematerial av ett miljökänsligt förfogande.